

Jeremiah 42

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 Then all the captains of the forces, and Johanan the son of Kareah, and Jezaniah the son of Hoshaiiah, and all the people from the least even unto the greatest, came near,

וָאֵלְשׁוּ came near H5066	כָּל H3605	שָׂרֵי י Then all the captains H8269	הַחֲזָלִים of the forces H2428	וַיּוֹסֶנָה and Johanan H3110	בֶּן the son H1121	קָרֵחַ of Kareah H7143
וַיִּזְנֶה and Jezaniah H3153	בֶּן the son H1121	הוֹשִׁיעִי of Hoshaiiah H1955	וְכָל H3605	הָעָם and all the people H5971	מִמֶּקֶטַּן from the least H6996	עַד H5704
גְּדוֹל: even unto the greatest H1419						

2 And said unto Jeremiah the prophet, Let, we beseech thee, our supplication be accepted before thee, and pray for us unto the LORD thy God, even for all this remnant; (for we are left but a few of many, as thine eyes do behold us:)

וַיֹּאמֶר וְתִפָּל תְּפִלָּה יְרֵמְיָה הוֹ אֶל
 And said H559 H413 unto Jeremiah H3414 the prophet H5030 be accepted H5307 H4994
 אֶל בְּעֵד נֹו וְהִתְפַּלְלָ לְפָנֶי יְיָ תַחֲנִית נֹו
 Let we beseech thee our supplication H8467 before H6440 thee and pray H6419 H1157 H413
 הִזְ אֶת הַשָּׂאֵר יֵת כָּל בְּעַד יְיָ אֱלֹהֵי יְיָ יְהוָה
 for us unto the LORD H3068 thy God H430 H1157 H3605 even for all this remnant H7611 H2063
 רָא וְתָ עֵינֶי יְיָ כַּאֲשֶׁר רַ מְהִרְבֵּי הַ מְעַט נִשְׁאַר רְנוּ כִי
 H3588 for we are left H7604 but a few H4592 of many H7235 H834 as thine eyes H5869 do behold H7200
 אֶתְנוּ:
 H853

3 That the LORD thy God may shew us the way wherein we may walk, and the thing that we may do.

אֲשֶׁר הַדָּרְךְ אֶת אֱלֹהֵי יְיָ יְהוָה לְנוּ וְיָגֵד
 may shew H5046 H0 That the LORD H3068 thy God H430 H853 us the way H1870 H834
 נַעֲשֶׂה: אֲשֶׁר רַ הַדָּבָר וְאֶת כֵּן הַ נִלְךְ
 H1980 H0 H853 and the thing H1697 H834 that we may do H6213

4 Then Jeremiah the prophet said unto them, I have heard you; behold, I will pray unto the LORD your God according to your words; and it shall come to pass, that whatsoever thing the LORD shall answer you, I will declare it unto you; I will keep nothing back from you.

הִנֵּנִי י שָׁמָּה עָתִיד הַנָּבִיא יִרְמְיָהוּ אֵלָיוּם וַיֹּאמֶר
said H559 H413 Then Jeremiah H3414 the prophet H5030 unto them I have heard H8085 H2005

וְהָיָה דְבַר אֱלֹהֶיךָ מִן יְהוָה אֵל מִתְפַּלֵּל לְ
you behold I will pray H6419 H413 the LORD H3068 your God H430 according to your words H1697 H1961

אֲתֹכֶם יְהוָה יַעֲנֶה אֲשֶׁר דְּבַר כָּל
H3605 according to your words H1697 H834 shall answer H6030 the LORD H3068 H853

דְּבַר מִן אֲמַנְעַ לֹא לְךָ אֲנִי יֹד
you I will declare H5046 H0 H3808 back H4513 H4480 according to your words H1697

5 Then they said to Jeremiah, The LORD be a true and faithful witness between us, if we do not even according to all things for the which the LORD thy God shall send thee to us.

בֵּינוּ יְהוָה יְהוָה יִרְמְיָהוּ אֵל אָמְרוּ וַיֹּאמֶר
H1992 Then they said H559 H413 to Jeremiah H3414 H1961 The LORD H3068 H0

הַ דְּבַר כָּל לֹא אִם וְנֶאֱמַר אֱמֶת לְעֵד
witness H5707 be a true H571 and faithful H539 H518 H3808 H3605 not even according to all things H1697

נַעֲשֶׂה: כִּן אֵל יְנוּ אֱלֹהֶיךָ יְהוָה יִשְׁלַח אֲשֶׁר
H834 shall send H7971 The LORD H3068 thy God H430 H413 H3651 between us if we do H6213

6 Whether it be good, or whether it be evil, we will obey the voice of the LORD our God, to whom we send thee; that it may be well with us, when we obey the voice of the LORD our God.

אִם ^{H518} **Whether it be good** ^{H2896} וְאִם ^{H518} **or whether it be evil** ^{H7451} בְּקוֹל ^{H6963} **the voice** יְהוָה ^{H3068} **of the LORD**
 נִשְׁמָע ^{H8085} **we will obey** עַל ^{H413} יוֹ אֶתְּךָ ^{H853} **send** ^{H7971} שְׁלַחְךָ ^{H580} **to whom we** אֲשֶׁר ^{H834} רַ אֱלֹהֵינוּ: ^{H430} **our God**
 בְּקוֹל ^{H6963} **the voice** וְלִנְשָׁמָע ^{H8085} **we will obey** כִּי ^{H0} לְנוֹ ^{H3588} **thee that it may be well** ^{H3190} אֲשֶׁר ^{H834} רַ לָמָּעַן ^{H4616}
 אֱלֹהֵינוּ: ^{H430} **our God** יְהוָה ^{H3068} **of the LORD**

7 And it came to pass after ten days, that the word of the LORD came unto Jeremiah.

דְּבַר ^{H1697} **that the word** יְהוָה ^{H1961} **of the LORD** יָמָיו ^{H3117} **days** עָשָׂה ^{H6235} **ten** מִקֵּץ ^{H7093} **And it came to pass after** יְהוָה ^{H1961}
 יְרֵמְיָהוּ: ^{H3414} **came unto Jeremiah** אֶל ^{H413} **of the LORD** ^{H3068}

8 Then called he Johanan the son of Kareah, and all the captains of the forces which were with him, and all the people from the least even to the greatest,

שָׁרֵי י כָּל וְאֵל ל קָרֵחַ בֶּן יוֹחָנָן אֶל וְקָרָא
 Then called H7121 H413 he Johanan H3110 the son H1121 of Kareah H7143 H413 H3605 and all the captains H8269

וְלִכְ ל אֶת וְ אֲשֶׁר ר הַחֲזָל ים הָעַם
 of the forces H2428 H834 H854 H3605 which were with him and all the people H5971

גְּדוֹל: וְעַד לְמִקְטָן
 from the least H6996 H5704 even to the greatest H1419

9 And said unto them, Thus saith the LORD, the God of Israel, unto whom ye sent me to present your supplication before him;

יִשְׂרָאֵל ל אֱלֹהֵי י יְהוָה אָמַר ר כֹּה אֱלִיָּהּ מ אָמַר ר
 And said H559 H413 H3541 And said H559 the LORD H3068 the God H430 of Israel H3478

תַּחֲנִיתְךָ מ לְהַפִּי יל אֶל יו אֲתִי שְׁלַחְתָּ מ אֲשֶׁר ר
 H834 H7971 H853 H413 H5307 H8467

לִפְנֵיו:
 before H6440

10 If ye will still abide in this land, then will I build you, and not pull you down, and I will plant you, and not pluck you up: for I repent me of the evil that I have done unto you.

אֶתְכֶם וְבִנֵּי יִתִּי הִזֵּאת אֶת בָּאָרֶץ תִּשְׁבּוּ שׁ וּבֵ אִם
 H853 H1129 H2063 H776 H3427 H7725 H518

וְלֹא אֶתְכֶם וְנִטְעַתִּי אֶהְרֶס וְלֹא אֶ
 H3808 H5193 H853 H2040 H3808

אֲשֶׁר רָעָה אֵל נָחַמְתִּי כִּי אֶת וְשׁ
 H834 H7451 H413 H5162 H3588 H5428

לָכֶם: עָשִׂיתִי
 H0 H6213

11 Be not afraid of the king of Babylon, of whom ye are afraid; be not afraid of him, saith the LORD: for I am with you to save you, and to deliver you from his hand.

אֶתְכֶם אֲשֶׁר בְּבָבֶל מֶלֶךְ מִפְּנֵי יוֹ תִירָא וְאֵל
 H859 H834 H894 H4428 H6440 H3372 H408

כִּי יְהוָה נֹאֵם מִמֶּנּוּ תִירָא וְאֵל מִפְּנֵי יוֹ יִרָא יִם
 H3588 H3068 H5002 H4480 H3372 H408 H6440 H3373

וְלִהְצֶיךָ אֶתְכֶם לְהוֹשִׁיעַ אֶנִּי אֶתְכֶם
 H5337 H853 H3467 H589 H854

מִיָּדוֹ: אֶתְכֶם
 H3027 H853

וְאֶתְּ | לְךָ יְיָ | רַחֲמֵי יְיָ | וְרַחֲמֵי יְיָ | אֶתְּךָ יְיָ

And I will shew H0 mercies H7355 unto you that he may have mercy H853

H5414 H7356

וְאָמַרְתָּ אֲנִי לֹא אֶשְׁכֵּן בְּזֶה הָאָרֶץ
H518 But if ye say H859 H3808 We will not dwell H3427 in this land H776 H2063

אֱלֹהֵיכֶם: יְהוָה בֶּקֶר וּלְשֹׁמֵעַ לְבַלְתָּ

your God of the LORD the voice neither obey

H430 H3068 H6963 H8085 H1115

אֲשֶׁר רָאָה וְאָמַר לֵאמֹר
Saying H3808 H3588
H559 into the land
אֶרֶץ מִצְרָיִם of Egypt H4714
No but we will go H935 H834

נִשְׁמָע לֹא שׁוֹפָר וְקוֹל מִלְחָמָה הִנֵּאָה לֹא

H3808 H7200 H4421 H6963 H7782 H3808 H8085

where we shall see no war the sound of the trumpet nor hear

וְלֹא־נֶחֱדָב וְשָׁם יֵשֵׁב׃
of bread H3899 H3808 nor have hunger H7456 H8033 and there will we dwell H3427

15 And now therefore hear the word of the LORD, ye remnant of Judah; Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel; If ye wholly set your faces to enter into Egypt, and go to sojourn there;

שְׂאֵר יִתְּ יְהוָה הַ דְּבַר הַ שְׁמַע וְ לָכֵן | וְעַתָּה הַ
H6258 H3651 And now therefore hear the word of the LORD ye remnant
H8085 H1697 H3068 H7611
 וְשִׁבְיָא לְ אֱלֹהֵי יְצַבָּא וְתִּי הַ אֲמַר כֹּה יְהוָה הַ
of Judah H3541 Thus saith of the LORD of hosts the God of Israel
H3063 H559 H3068 H6635 H430 H3478
 וּבָאתָ מִ פְּנֵיכֶם תִּשָּׂם וְנִ תִּשָּׂם וְנִ אֶתְּם אִם
H518 H859 If ye wholly If ye wholly your faces and go
H7760 H7760 H6440 H935
 שְׁמָם: לָג וּר וּבָאתָ מִ מִצְרַיִם
into Egypt and go to sojourn
H4714 H935 H1481 H8033

16 Then it shall come to pass, that the sword, which ye feared, shall overtake you there in the land of Egypt, and the famine, whereof ye were afraid, shall follow close after you there in Egypt; and there ye shall die.

וְרָא יִם אֶתְּם אֲשֶׁר הֵן רָב וְהִיִּתָּה הַ
H1961 Then it shall come to pass that the sword
H834 H859 H3372 H2719
 מִצְרַיִם! בָּא רֶץ אֶתְּךָ מִ תִּשָּׂם יִג שְׁ מִמֶּנָּה
H4480 H8033 shall overtake H853 you there in the land of Egypt
H5381 H776 H4714
 שְׁ מִמֶּנָּה נֹו דָאֵג יִם אֶתְּ מִן אֲשֶׁר וְהִרְעָב
and the famine H834 H859 whereof ye were afraid H4480 H8033
H7458 H1672
 תִּמָּתוּ: וְשָׁם מִצְרַיִם אַחֲרֵיכֶם יִדְבֹּק
shall follow close after of Egypt and there ye shall die
H1692 H310 H4714 H8033 H4191

17 So shall it be with all the men that set their faces to go into Egypt to sojourn there; they shall die by the sword, by the famine, and by the pestilence: and none of them shall remain or escape from the evil that I will bring upon them.

מִבַּיָּא מִפְּנֵי אֶת שֵׁמוֹ אֲשֶׁר הָאָנָשׁ יָם כָּל וַיְהִי וֹ
H1961 H3605 H376 H834 **that set** H853 **from** H6440 **that I will bring** H935
 בְּרָעָה בַּחֶרֶב יָמָם וְיָמוֹ שֵׁם לָגַד וְרַמְצָה יָם
into Egypt H4714 **to sojourn** H1481 H8033 **there they shall die** H4191 **by the sword** H2719 **by the famine** H7458
 שֹׁר יָד לָהֶם יְהִי הָאֵל וְיָבֹד בָּרַח
and by the pestilence H1698 H3808 H1961 H0 **and none of them shall remain** H8300
 עֲלֵיהֶם: מִבַּיָּא אֲנִי אֲשֶׁר הָרָעָה מִפְּנֵי וּפָל יָם
or escape H6412 **from** H6440 **the evil** H7451 H834 H589 **that I will bring** H935 H5921

18 For thus saith the LORD of hosts, the God of Israel; As mine anger and my fury hath been poured forth upon the inhabitants of Jerusalem; so shall my fury be poured forth upon you, when ye shall enter into Egypt: and ye shall be an execration, and an astonishment, and a curse, and a reproach; and ye shall see this place no more.

יִשְׂרָאֵל אֱלֹהֵי יְצָבֹאוֹת יְהוָה אֲמַר כֹּה כִּי
H3588 H3541 For thus saith the LORD of hosts the God of Israel
 וְיִשְׁבִּי עַל חֲמָתִי אַפִּי יִתֵּן בְּפֶאֱשָׁר
H834 be poured forth As mine anger and my fury H5921 upon the inhabitants
 עָלֶיךָ מִחֲמָתִי יִתֵּן בְּיָרֵךְ וּשְׁלָם
of Jerusalem H3389 H3651 be poured forth and my fury H5921
 לְאֵל הַמָּצֵב יְהִיְתָּה מִצֵּב יְהוָה בְּבֹאֲכֶם
upon you when ye shall enter into Egypt H935 H4714 H1961 and ye shall be an execration H423
 עַד תֵּרְאוּ וְלֹא וְלִחְרָפָה וְלִקְלָלָה וּלְשִׁמָּה
and an astonishment and a curse and a reproach H8047 H7045 H2781 H3808 and ye shall see H5750
 הַיּוֹם הַזֶּה הַמָּקוֹם אֶת
H853 this place H2088 H4725

19 The LORD hath said concerning you, O ye remnant of Judah; Go ye not into Egypt: know certainly that I have admonished you this day.

אֶל יְהוּדָה הַשָּׂאֵר יְתַדַּע עֲלֵיכֶם יְהוָה יָדַבֵּר
hath said The LORD H1696 H3068 H5921 concerning you O ye remnant of Judah H408
 הָעֵיד תִּי כִי תִדְעוּ וְתִדְעוּ מִצֵּב יְהוָה תֵּבֹאוּ
Go ye not into Egypt H935 H4714 H3045 H3045 H3588 that I have admonished H5749
 הַיּוֹם הַזֶּה בְּכֶם
H0 you this day H3117

כִּי הִתְעַתִּים בְּנַפְשׁוֹתֵיכֶם אֶת ׀ שְׁלַחַת ׀

H3588 For ye dissembled in your hearts H3588 H859 when ye sent

H5852 H5315 H7971

אֶל־בְּעֵד נוֹ הַתְּפִלָּה לֵּ
 Pray H6419 H1157 H413
 וְיְהוָה הַ
 and according unto all that the LORD H3068
 אֱלֹהֵינוּ
 our God H430

וְעָשִׂינוּ׃ לְנוּ הִגַּד פֶּ |

H6213 H0 H5046 H3651

unto us and we will do so declare

וְאָנֹכִי מְדַבֵּר H5046 declared
וְהַיּוֹם H3117 And now I have this day
וְלָא H3808
שְׁמַעְתֶּם H8085 it to you but ye have not obeyed

אֲשֶׁר וְלֹא לְ אֱלֹהֶיךָ יְהוָה הַבְּקוֹל

the voice of the LORD your God H3605 H834 H6963 H3068 H430

11

22 Now therefore know certainly that ye shall die by the sword, by the famine, and by the pestilence, in the place whither ye desire to go and to sojourn.

וְעַתָּה H6258	תָּדַע וְ Now therefore know H3045	תָּדַע וְ Now therefore know H3045	כִּי H3588	בַּחֶרֶב by the sword H2719	בַּרָּעָב by the famine H7458
וּבַדָּבָר and by the pestilence H1698	תָּמּוּ וְתוּ that ye shall die H4191	בַּמָּקוֹם in the place H4725	אֲשֶׁר H834	חִפְצְתֶּם whither ye desire H2654	
לָבוֹא to go H935	וּלְהֵלֵךְ and to sojourn H1481	שָׁמָּה H8033			

From KJV Study • kjevstudy.org